

向符合收入标准的马萨诸塞州居民提供能源援助

有很多项目可以帮助符合收入标准的居民管理能源成本。



燃料援助

燃料援助计划，也称低收入家庭能源援助计划 (LIHEAP)，可帮您支付基本的取暖费用。无论您的房屋是自有还是租住，低收入家庭能源援助计划都可以直接向供暖公司或燃料经销商支付费用。包括电、天然气、石油、丙烷、煤油或木材。

申请燃料援助/低收入家庭能源援助计划的条件：必须是马萨诸塞州的居民，同时家庭税前年收入总额必须等于或低于下表所示金额。

了解关于低收入家庭能源援助计划的更多信息，请访问 mass.gov/home-energy-assistance-programs 或致电 800-632-8175

2021 年收入资格金额

家庭人数	家庭年收入
1	39,105 或以下
2	51,137 或以下
3	63,169 或以下
4	75,301 或以下
5	87,233 或以下
6	99,265 或以下
7	101,521 或以下
8	103,777 或以下
9	106,033 或以下

电和天然气折扣费率

所有马萨诸塞州政府监管的天然气和电力公司均可提供住宅折扣费率。参加低收入家庭能源援助计划的家庭将自动参加，但参加以下计划的家庭也具备折扣资格：

- 贫困家庭临时援助 (TANF)
- 老年人、残疾人和儿童紧急援助 (EAEDC)
- 补充营养援助计划 (SNAP)/食品救济券
- 麻州医疗补助
- 妇女、婴儿及儿童 (WIC) 营养计划
- 公共住房
- 其他基于经济情况调查的公共福利计划

如需申请折扣费率，请致电当地公用事业公司或访问其网站。

付款计划和豁免计划

公用事业公司会帮助您分摊逾期账单费用。如果能够按时支付预算款项，还可以提供豁免计划，免除您的逾期余额。如需参加，请直接联系公用事业公司。

能效和房屋节能改造

Mass Save® 赞助商可提供免费家庭能源评估，帮助您确定节能机会，降低公用事业费用，为您省钱。此外，还可以在评估期间为您安装 LED 节能灯泡、小流量淋浴头和水龙头起泡器。

如果您现有的家电可正常工作但效率低下，还可以免费获得新家电，例如：

- 冰箱
- 除湿机
- 冰柜
- 窗式空调
- 加热取暖系统，(或系统维修)
- 家用热水器
- 前置式洗衣机
- 可编程恒温器

其他免费服务还可能包括阁楼和墙壁保温、挡风条以及全屋密封。

无论您家里用电、天然气、石油、丙烷、煤油还是木材加热取暖，都可以享受这些服务。无论您是房主、租户还是含有 1 至 4 个单元的楼房（其中至少有一半的单元其租户应符合收入标准）房东，都可以享受这些服务。

了解更多信息或申请这项服务，请联系当地社区行动计划机构。查找社区行动计划机构，请致电 866-537-7267 或访问 MassSave.com/eligible。

如果您是含有五个及以上单元的楼房房东，并且其中至少有 50% 的住户符合收入标准，请致电 617-348-6425，或访问 leanmultifamily.org 申请。

其他援助和保护

防断气断电保护

除非因未在 11 月 15 日之前缴费而关停，否则天然气和电力公司在 11 月 15 日到 3 月 15 日期间不会终止加热取暖相关服务。

严重疾病——如果家中任何人（成人或儿童）患有严重疾病，则会终止天然气和电力供应。必须向公用事业提供商提交医疗证明和经济困难表，进行备案。

12 个月以下的儿童——如果家中有任何不满 12 个月的成员，则不会终止天然气和电力供应。必须向公用事业提供商提交出生证明和经济困难表，进行备案。

老年人——如果成年家庭成员年满 65 岁（含），则不会终止天然气和电力供应，无需获得公共事业部门的许可。

市政公用事业客户——如果您的电力或天然气服务由市政公用事业公司提供，请访问 muniHELPS.org 了解更多关于能效服务的信息。

了解更多信息，请联系当地天然气和/或电力公司。

其他加热取暖来源

紧急食品和住所计划 (EFSP) 通常由当地燃料援助机构管理，可以为您的公用事业账单提供一次性援助。

了解更多信息，请访问 efsp.unitedway.org

好邻居能源基金 (Good Neighbor Energy Fund) 可向面临暂时经济困难但不符合燃料援助收入标准的居民提供一次性援助。

请联系当地救世军，或致电 800-334-3047 (或 800-262-1320, 区号 413) 了解更多关于好邻居能源基金和其他帮助的信息。

您也可以登录 magoodneighbor.org 了解更多信息

美国天主教慈善会、联合劝募协会、您所在的城市或城镇，或其他当地组织也可能会为您提供帮助。了解马萨诸塞州其他社会服务信息，请致电 211。

我们是 MASS SAVE



EVERSOURCE



nationalgrid



查找当地社区行动计划 (CAP) 机构，
请致电 866-537-7267，或访问
MassSave.com/eligible

